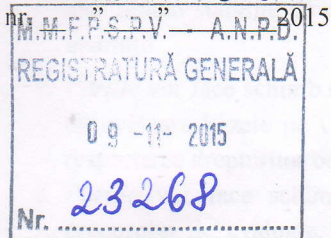
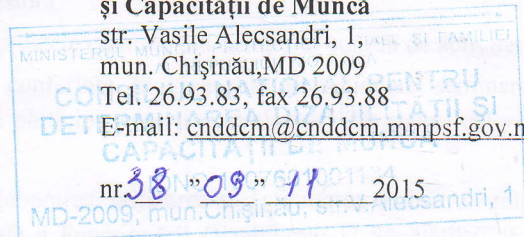


România
Ministerul Muncii, Familiei, Protecției
Sociale și Persoanelor Vârștnice
Autoritatea Națională pentru
Persoanele cu Dizabilități
Calea Victoriei nr. 194, Sectorul 1,
București
Tel.: +4 021 212 5439, fax:+4 021 2125442
E-mail: registratura@anph.ro



Republica Moldova
Ministerul Muncii, Protecției Sociale
și Familiei
Consiliul Național pentru
Determinarea Dizabilității
și Capacității de Muncă
str. Vasile Alecsandri, 1,
mun. Chișinău, MD 2009
Tel. 26.93.83, fax 26.93.88
E-mail: cnddcm@cnddcm.mmps.gov.md



PROTOCOL DE COLABORARE

Autoritatea Națională pentru Persoanele cu Dizabilități din România, reprezentată de MIHAELA UNGUREANU, în calitate de președinte,

și

Consiliul Național pentru Determinarea Dizabilității și Capacității de Muncă din Republica Moldova, reprezentat de LUDMILA SOCHIRCĂ, director general,

denumite în continuare *Părți*,

În temeiul:

- HG nr. 50/2015 privind organizarea, funcționarea și atribuțiile Autorității Naționale pentru Persoanele cu Dizabilități, cu modificările și completările ulterioare,
- HG nr. 65/2013 cu privire la determinarea dizabilității și capacității de muncă;

conștiente de interesul comun pentru extinderea și dezvoltarea relațiilor de cooperare între cele două instituții, exprimând dezideratul colaborării în domeniile de activitate pentru care sunt competente cele două instituții, în dorința de a utiliza avantajul ce decurge din relația de vecinătate ale instituțiilor pentru determinarea dizabilității și capacității de muncă aflate la granița între cele două țări,

având ca bază Protocolul de cooperare între Ministerul Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârștnice din România și Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei al Republicii Moldova din 03 martie 2012,

AU CONVENIT URMĂTOARELE:

Articolul 1

Scopul prezentului *Protocol de colaborare* denumit în continuare *Protocol*, este acela de a stabili un cadru de cooperare în domeniile de competență ale celor două instituții, atât la nivel central cât și la nivel teritorial care să vizeze în special:

1. Schimbul de informații și de bune practici privind aplicarea legislației din domeniul dizabilității;
2. Schimbul de experiență și de bune practici cu privire la controlul respectării drepturilor persoanelor cu dizabilități.

Articolul 2

Părțile semnatare au convenit asupra următoarelor forme de cooperare, în cadrul prezentului *Protocol*:

1. *Părțile* vor face schimb de informații referitoare la prevederile legale ale celuilalt stat în domeniul dizabilității precum și la modul de aplicare al acestor prevederi.

2. *Părțile* vor face schimb de informații referitoare la politicile publice din domeniul social privind persoanele cu dizabilități ale celuilalt stat precum și la modul de implementare al acestora.
3. *Părțile* vor face schimb de specialiști pentru vizite cu scop de schimb de experiență și instruire a personalului în domeniul dizabilității și reabilitării persoanei cu dizabilități.
4. *Părțile* vor face schimb de regulamente de organizare internă, proceduri și instrumente privind domeniul dizabilității și modul de aplicare al acestora.
5. *Părțile* vor putea colabora pentru inițierea unor proiecte comune din domeniul comun de activitate.
6. *Părțile* vor putea organiza cursuri de instruire, conferințe, programe de perfecționare, seminare sau alte acțiuni stabilite de comun acord, la care să participe experți și evaluatori din cadrul celor două instituții.
7. *Părțile* vor face schimb de experiență privind elaborarea, utilizarea și dezvoltarea de instrumente noi de evaluare bazate pe Clasificarea Internațională a Funcționării Dizabilității și Sănătății (CIF), cu respectarea drepturilor omului.
8. *Părțile* vor face schimb de experiență privind: metodologia, organizarea, buna desfășurare a procesului de evaluare, reabilitare și incluziune socială a persoanelor cu dizabilități, dezvoltarea serviciilor sociale, programelor destinate integrării sociale și incluziunii socio-profesionale și educaționale a persoanelor cu dizabilități, programelor destinate facilitării accesului la: sănătate și educație adecvate vârstei și nevoilor individuale, precum și la programele destinate creșterii gradului de participare activă a persoanelor cu dizabilități, în conformitate cu Planul de Acțiuni al Consiliului Europei precum și cu Convenția ONU privind drepturile persoanelor cu dizabilități, adoptată la New York de Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite la 13 decembrie 2006, deschisă spre semnare la 30 martie 2007.
9. *Părțile* vor face schimb de experiență privind criteriile actuale de încadrare în grad și tip de handicap a persoanelor adulte, respectiv de determinare a dizabilității și permanenta lor ajustare la standardele europene și internaționale.
10. *Părțile* vor putea face schimb de informații privind planificarea, coordonarea, organizarea și evaluarea activităților de determinare a dizabilității și capacității de muncă și vor putea crea grupuri de lucru comune pentru analiza unor tematici de interes.
11. *Părțile* vor putea efectua schimb de experți/evaluatori cu privire la acuratețea aplicării criteriilor și evaluării/reevaluării persoanelor cu dizabilități.

Articolul 3

Solicitările de informații și răspunsurile la cererile formulate de *Părți* în baza prezentului *Protocol*, se vor efectua cu respectarea următoarelor cerințe:

1. Solicitățile de informații și cereri pentru realizarea unor acțiuni sau pentru transmiterea unor informații/rapoarte specifice vor trebui motivate în mod corespunzător de către *Partea* interesată.
2. Dacă una dintre *Părți* întâmpină dificultăți în rezolvarea unei solicitări de informații sau cu privire la realizarea unor acțiuni sau la transmiterea unor informații specifice, va comunica acest lucru *Părții* solicitante, în vederea găsirii unei soluții.
3. Corespondența legată de derularea protocolului se va efectua prin scrisori asumate prin număr, semnătură și ștampilă, transmise prin poștă, fax sau e-mail în forma scanată.
4. Informațiile și documentele care se vor transmite între *Părți* vor respecta reglementările naționale, europene și internaționale privind protecția datelor cu caracter personal. Aceste informații și documente se vor comunica între *Părți*, cu respectarea strictă a prevederilor de drept intern din fiecare stat care vizează protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date.

Articolul 4

Cheltuielile legate de activitățile ce se vor realiza în baza prezentului *Protocol* vor fi suportate de fiecare *Parte* pentru proprii delegați pe care îi trimite să ia parte la acțiuni în statul partener.

Articolul 5

Prezentul *Protocol* nu va afecta obligațiile *Părților* semnatare, stabilite prin alte tratate, convenții sau acorduri internaționale la care acestea sunt părți.

Prezentul *Protocol* nu abrogă sau modifică înțelegerea bilaterale stabilite anterior de țările de origine a *Părților* semnatare.

Articolul 6

1. Prezentul *Protocol* se încheie pe o perioadă de 4 ani, intră în vigoare de la data semnării lui de către ambele *Părți* și se prelungește automat în fiecare an.
2. Prezentul *Protocol* poate fi modificat numai cu acordul *Părților*, în scris, prin act adițional.
3. *Protocolul* poate înceta la inițiativa oricărei *Părți*, printr-o notificare formulată în scris. *Protocolul* va înceta în termen de 30 de zile de la data primirii notificării scrise de către cealaltă *Parte*,
4. Orice neînțelegeri privind aplicarea prevederilor prezentului *Protocol* vor fi soluționate pe cale amiabilă de către reprezentanții legali ai *Părților* sau de către instanțele judecătorești competente.

Prezentul *Protocol* a fost semnat la data de 9.11.2015, în două exemplare originale, în limba română.

**Autoritatea Națională pentru
Persoanele cu Dizabilități**

Mihaela UNGUREANU



**Consiliul Național pentru
Determinarea Dizabilității
și Capacității de Muncă**

Ludmila SOCHIRĂ

